|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Adresses**  Adresa | |  | | --- | | **Albanais**  Avec l’aimable autorisation  du CASNAV/CAREP de Nancy-Metz  pour l’utilisation  de la maquette et des traductions | | **OEPRE**  **Albanais / français**  Hapja e shkolles per prinderit eshte arritje per femijet  Ouvrir l’école aux parents  pour la réussite des enfants |
| **Vous êtes**   * Ju jeni pr inder te femijeve te shkolluar ne France.      * Vous êtes parents d’enfants scolarisés en France. | **Vous souhaitez**   * Ju deshironi te mesoni Frengjishten qe do tju beje te mundeshme per te ndihmuar femijet tuaj ne shkollimin e tyre, dhe te komunikonime profesoret. * Ju deshironi te kuptoni funksionimin e shkolles Franceze. * Ju deshironi te njihni shoqerine Franceze dhe vlerat e saj.      * Vous souhaitez apprendre le français qui vous permettra d’aider vos enfants dans leur scolarité et d’échanger avec les professeurs. * Vous souhaitez comprendre le fonctionnement de l’école française. * Vous souhaitez mieux connaître la société française et ses valeurs. | **Vous pouvez**   * Ju mund te shkruheni ne formacionet grupe falas, ne disa kolegje, lice apo shkolla qe ndodhen prane jush ku ju banoni. * Kurse kolektive do te jepen nga njerez te formuar, nje ose dy here ne jave, gjate vitit shkollor. * Mbas perfundimit te kursit, nje vertetim do tju jepet rinderve per kompetencat e gjuhes linguistike, qe kursi eshte kryer me sukses. * Vous pouvez vous inscrire à des formations gratuites, dans certains collèges, lycées ou écoles situés près de chez vous. * Des cours collectifs sont donnés par des formateurs, une ou deux fois par semaine pendant l’année scolaire. * A l’issue de la formation, une   attestation de compétences  linguistiques est remise aux parents qui ont suivi les cours avec assiduité. |